

3-20x50 PM II Ultra Short - 3-20x50 PM II Ultra Short LP P4FL 1cm ccw DT35 MTC LT / ST ZC CT RAL 8000

The 3-20×50 PM II Ultra Short from Schmidt and Bender is a compact yet powerful riflescope engineered for high-performance engagements across medium to long distances. With its 3-20× magnification range and a 50 mm objective lens, it offers outstanding optical clarity and flexibility in a streamlined form factor.

Constructed around a robust 34 mm main tube, it maintains a length of approximately 340 mm and weighs around 900 g, striking an excellent balance between size and performance—ideal for mounting on compact platforms without compromising optics.

Its field of view spans roughly 13.0–2.1 m at 100 m, providing broad situational awareness at lower magnification and refined detail at the high end. The exit pupil ranges around 11.4–2.5 mm, and the eye relief is approximately 90 mm, supporting comfortable shooting in varied positions while maintaining strong light-gathering even as light fades.

Advanced features include first focal plane (FFP) illuminated reticle options, side parallax adjustment (from approx. 25 m to infinity), and a low-profile elevation turret optimized for tactical precision.

Key Specifications:

Magnification: 3-20×
Objective Lens Diameter: 50 mm
Main Tube Diameter: 34 mm
Field of View: approx. 13.0-2.1 m @100 m
Exit Pupil: approx. 11.4-2.5 mm
Eye Relief: approx. 90 mm
Length: approx. 340 mm
Weight: approx. 900 g

With precision optics, compact build, and rugged mechanical design, the 3-20×50 PM II Ultra Short is built for serious shooters who demand premium performance in a versatile package.

Attributes

- Name: 3-20x50 PM II Ultra Short LP P4FL 1cm ccw DT35 MTC LT / ST ZC CT RAL 8000
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015797
- Mfr. No.: 667-945-972-F1-E8
- Colour: FDE
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537011456

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Suomi: 3-20x50 PM II Ultra Short Käyttöohjeet ja Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short](#)

Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohr

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf des 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohrs von Schmidt und Bender. Dieses Produkt wurde für eine sichere und effektive Nutzung entwickelt. Bitte lies die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass du das Beste aus deinem Zielfernrohr herausholst und potenzielle Risiken vermeidest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr nur von Personen verwendet wird, die mit der Handhabung von Schusswaffen vertraut sind.
- Bewahre das Zielfernrohr außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Überprüfe regelmäßig das Zielfernrohr auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen.
- Verwende das Zielfernrohr nur zu den vorgesehenen Zwecken und halte dich an die geltenden Gesetze und Vorschriften für den Umgang mit Schusswaffen in deinem Land.
- Melde unsichere Produkte oder Vorfälle an die zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwende das Zielfernrohr nicht, wenn du unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehst.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr sicher montiert ist, bevor du es benutzt.
- Überprüfe die Sichtlinien und stelle sicher, dass sich keine Personen oder Tiere im Schussfeld befinden.
- Vermeide die Verwendung des Zielfernrohrs bei schlechten Lichtverhältnissen, wenn die Sicht eingeschränkt ist.
- Halte das Zielfernrohr von extremen Temperaturen, Feuchtigkeit und Staub fern, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Montage des Zielfernrohrs:

- Stelle sicher, dass die Montageschiene deiner Waffe sauber und frei von Schmutz ist.
- Positioniere das Zielfernrohr auf der Montageschiene und ziehe die Schrauben gleichmäßig an, um eine sichere Befestigung zu gewährleisten.
- Überprüfe die Ausrichtung des Zielfernrohrs, bevor du es endgültig festziehst.

2. Einstellen des Zielfernrohrs:

- Stelle die Vergrößerung auf die gewünschte Stufe ein (3-20x).
- Justiere den Parallaxenregler gemäß der Entfernung zum Ziel (von ca. 25 m bis unendlich).
- Stelle die Helligkeit der beleuchteten Absehen ein, um die Sicht bei unterschiedlichen Lichtverhältnissen zu optimieren.

3. Benutzung des Zielfernrohrs:

- Halte das Zielfernrohr mit beiden Händen stabil und ziele mit der Waffe.
- Achte darauf, dass du einen sicheren Stand hast und die Waffe gut im Griff hast.
- Atme ruhig ein und aus, während du auf das Ziel zielst, und drücke den Abzug sanft.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und alle zugehörigen Materialien gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektronik und Abfallentsorgung.
- Stelle sicher, dass alle Batterien (falls vorhanden) ordnungsgemäß recycelt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung wende dich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem du das Produkt gekauft hast. Sie können dir bei spezifischen Fragen oder Problemen weiterhelfen.

Bitte beachte, dass diese Sicherheitshinweise im Einklang mit den EUVorschriften für Produktsicherheit stehen. Es ist wichtig, dass du die Anweisungen sorgfältig befolgst, um deine Sicherheit und die Sicherheit anderer zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduction

Thank you for choosing the 3-20x50 PM II Ultra Short riflescope by Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe use and maintenance of your product. Please read this document carefully before using the product.

General Safety Guidelines

- Ensure that the riflescope is used only for its intended purpose and in accordance with the manufacturer's instructions.
- Always handle firearms and related equipment with care and follow local laws and regulations.
- Keep the product out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the riflescope for any signs of damage or wear. If any issues are found, discontinue use immediately and seek professional assistance.
- Be aware of your surroundings and ensure that you have a clear line of sight before using the riflescope.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- Always ensure that the riflescope is securely mounted on the firearm before use.
- Use the riflescope only in welllit conditions to maximize visibility and safety.
- Adjust the magnification and focus according to your shooting needs and conditions.
- Maintain a safe shooting distance and be mindful of the target and backdrop to prevent accidents.
- Use protective eyewear while shooting to safeguard against potential recoil or ejected casings.
- Follow the manufacturer's guidelines for cleaning and maintenance to avoid damaging the optics.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure the firearm is unloaded before attaching the riflescope.
- Mount the riflescope onto the firearm's rail system using the provided mounting rings.
- Tighten the mounting screws securely but avoid overtightening to prevent damage.
- Check the alignment of the scope and ensure it is level before securing it completely.

2. Usage:

- Before using the riflescope, adjust the eye relief by moving the scope forward or backward until you achieve a comfortable viewing position.
- Set the magnification to your desired level by rotating the magnification ring.
- Use the parallax adjustment feature to ensure clarity at various distances.
- After adjusting, check the reticle for proper alignment and focus before taking any shots.

Disposal Instructions

- Dispose of the product in accordance with local regulations regarding electronic waste and materials.
- Do not dispose of the product in regular household waste.
- If you are unsure about how to properly dispose of the riflescope, contact your local waste management authority for guidance.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries, product support, or to report unsafe conditions, please refer to the manufacturer's website or customer service resources provided with your product.

Thank you for your attention to these safety guidelines. Your safety and the safety of those around you is of utmost importance. Enjoy your 3-20x50 PM II Ultra Short riflescope responsibly.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt y Bender. Este visor de rifles es un producto de alta calidad diseñado para ofrecer un rendimiento excepcional. Sin embargo, como con todos los productos, es importante seguir ciertas pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y eficaz.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el visor esté instalado correctamente antes de usarlo.
- Mantén el visor y los accesorios fuera del alcance de los niños.
- No utilices el visor si está dañado o si notas algún defecto en su funcionamiento.
- Siempre verifica que el visor esté limpio y libre de obstrucciones en la lente.
- Evita el uso del visor en condiciones climáticas extremas que puedan afectar su funcionamiento.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Riesgo de Lesiones Oculares:** Utiliza siempre gafas de protección adecuadas al disparar. El uso del visor no reemplaza la necesidad de protección ocular.
- **Riesgo de Daños por Impacto:** Asegúrate de que el visor esté bien asegurado a tu arma. Un visor mal fijado puede desprenderse y causar lesiones.
- **Riesgo de Reacción Inesperada:** Familiarízate con el funcionamiento de tu arma y el visor antes de realizar disparos en un entorno controlado.
- **Riesgo de Fatiga Visual:** Haz pausas regulares para evitar la fatiga visual, especialmente durante sesiones de tiro prolongadas.
- **Riesgo de Distracción:** Mantén el área de tiro libre de distracciones y asegúrate de que todos los presentes estén conscientes del uso del arma.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Visor:

- Asegúrate de tener todas las herramientas necesarias antes de comenzar.
- Coloca el visor en el riel de montaje de tu arma y asegúralo con los tornillos correspondientes.
- Verifica que el visor esté nivelado y alineado con el cañón del arma.

2. Ajustes Iniciales:

- Ajusta la retícula a tu preferencia utilizando las configuraciones de paralaje y elevación.
- Realiza un ajuste de enfoque en el ocular para obtener una imagen clara.

3. Uso del Visor:

- Al mirar a través del visor, asegúrate de que tu posición sea cómoda y estable.
- Ajusta el nivel de magnificación según sea necesario para la distancia de tiro.
- Siempre verifica el entorno antes de disparar.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el visor, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos ópticos y electrónicos.
- Evita arrojar el visor a la basura común; busca centros de reciclaje que acepten productos electrónicos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad del producto, asegúrate de contactar a un profesional o a la empresa distribuidora del visor. Mantén siempre a mano la información de contacto del fabricante para resolver dudas o reportar problemas.

Recuerda que seguir estas pautas de seguridad no solo protege tu bienestar, sino también el de quienes te rodean. Usa tu 3-20x50 PM II Ultra Short de manera responsable y disfruta de su rendimiento excepcional.

Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduction

Félicitations pour l'achat de la lunette de tir 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt et Bender. Ce guide de sécurité a été élaboré pour t'aider à utiliser ton produit en toute sécurité et à en tirer le meilleur parti. Il est important de suivre ces instructions pour assurer ta sécurité et celle des autres.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi de toujours manipuler la lunette de tir avec précaution.
- Vérifie régulièrement l'état de la lunette pour détecter d'éventuels dommages.
- Ne laisse pas la lunette à la portée des enfants ou des personnes non qualifiées.
- Utilise la lunette uniquement pour les applications pour lesquelles elle a été conçue.
- Informe-toi sur les lois locales concernant l'utilisation des lunettes de tir et des armes à feu.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Utilisation en extérieur** : Évite d'utiliser la lunette par temps extrême (très chaud ou très froid) pour préserver ses composants.
- **Manipulation** : Ne touche pas les lentilles avec les doigts pour éviter les taches et les rayures.
- **Montage** : Assure-toi que la lunette est correctement montée sur ton arme avant de l'utiliser.
- **Visée** : Ne vise jamais vers des personnes ou des animaux. Toujours respecter les règles de sécurité des armes à feu.
- **Éclairage** : Utilise l'option de réticule illuminé uniquement dans des conditions de faible luminosité pour éviter une fatigue oculaire.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Montage de la lunette :

- Choisis un support approprié pour ta lunette et ton arme.
- Fixe la lunette au support en suivant les instructions du fabricant.
- Assure-toi que la lunette est bien alignée avec le canon de l'arme.

2. Réglage du réticule :

- Utilise les commandes pour ajuster la position du réticule selon tes préférences.
- Vérifie le réglage de parallaxe en fonction de la distance de tir.

3. Utilisation :

- Avant le tir, vérifie que la lunette est propre et exempte de débris.
- Prends une position stable et confortable pour le tir.
- Utilise le grossissement approprié pour la distance à laquelle tu tires.

Instructions d'Élimination

- Ne jette pas la lunette à la poubelle. Suis les réglementations locales concernant l'élimination des équipements optiques et des matériaux électroniques.
- Si la lunette est endommagée, consulte un professionnel pour savoir comment procéder à son élimination.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ton produit, consulte le site web du fabricant ou le point de contact de l'UE pour des informations supplémentaires. Assure-toi d'avoir le modèle et le numéro de série de ton produit à portée de main lorsque tu cherches de l'aide.

En suivant ces directives, tu peux profiter de ta lunette de tir 3-20x50 PM II Ultra Short en toute sécurité et avec confiance. Merci de faire preuve de responsabilité et de prudence lors de son utilisation.

Istruzioni di Sicurezza per il 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduzione

Grazie per aver scelto il 3-20x50 PM II Ultra Short di Schmidt e Bender. Questo telescopio per fucile è progettato per offrire prestazioni elevate in una forma compatta. È fondamentale seguire le istruzioni di sicurezza e le linee guida per garantire un uso sicuro e efficace del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per scopi previsti e in conformità con le leggi locali.
- Verifica che il prodotto non presenti danni visibili prima dell'uso.
- Mantieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di persone vulnerabili.
- Evita di utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche avverse o in situazioni che possono compromettere la sicurezza.
- Segnala eventuali prodotti difettosi o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non puntare mai il telescopio verso fonti di luce intensa, inclusi il sole e i riflettori, per evitare danni agli occhi.
- Assicurati che il telescopio sia montato saldamente prima dell'uso.
- Controlla frequentemente i componenti per segni di usura o danni.
- Utilizza sempre protezioni per gli occhi quando si utilizza il telescopio in situazioni di tiro.
- Non tentare di riparare il telescopio da solo; rivolgiti a un professionista autorizzato per assistenza.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Telescopio

- Monta il telescopio su un supporto compatibile seguendo le istruzioni del produttore del supporto.
- Assicurati che il telescopio sia allineato correttamente con il fucile per garantire la precisione.
- Fissa saldamente i bulloni di montaggio per evitare movimenti durante l'uso.

2. Uso del Telescopio

- Regola il livello di ingrandimento in base alle tue esigenze di tiro.
- Utilizza la regolazione della parallasse per ottimizzare la visione a diverse distanze.
- Controlla e regola il reticolo illuminato se disponibile, per una visione ottimale in condizioni di scarsa luminosità.
- Mantieni sempre una posizione stabile e sicura mentre utilizzi il telescopio.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento di prodotti elettronici e ottici.
- Non gettare il prodotto nei rifiuti domestici. Rivolgiti a un centro di raccolta autorizzato per il corretto smaltimento.
- Rimuovi le batterie, se presenti, e smaltiscile separatamente secondo le istruzioni per il riciclo.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori informazioni o domande sulla sicurezza del prodotto, ti invitiamo a contattare il rivenditore presso il quale hai acquistato il telescopio o a visitare il sito web ufficiale del produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di serie del prodotto per facilitare l'assistenza.

Grazie per aver scelto il 3-20x50 PM II Ultra Short. Utilizzalo in modo responsabile e sicuro!

Bruksanvisning for 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av 3-20x50 PM II Ultra Short riflescope fra Schmidt og Bender. Dette produktet er designet for å gi høy ytelse og presisjon under skyting på mellomlange til lange avstander. Denne bruksanvisningen inneholder viktig informasjon om sikker bruk, installasjon, vedlikehold og avhending av produktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Bruk alltid produktet i henhold til produsentens instruksjoner for å unngå skader.
- Hold riflescope unna barn og sårbare grupper for å forhindre ulykker.
- Kontroller produktet regelmessig for skader eller slitasje før bruk.
- Sørg for at alle monteringer og tilbehør er korrekt installert og sikret.
- Unngå å bruke produktet under ugunstige værforhold som kraftig regn eller tåke, da dette kan påvirke sikteevnen.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Sikring av riflescope:** Sørg for at riflescope er riktig festet til våpenet før du begynner å bruke det.
- **Kontroll av synsfelt:** Juster synsfeltet og fokuser på målet før du avfyrer.
- **Bruk av beskyttelsesbriller:** Anbefales for å beskytte øynene mot støv eller avfall under bruk.
- **Sikker avfiring:** Aldri pek våpenet mot noe du ikke har til hensikt å skyte på. Følg alltid sikkerhetsprosedyrer for skyting.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av riflescope:

- Finn riktig monteringsystem for ditt våpen.
- Fest riflescope til våpenets monteringsskinne i henhold til produsentens instruksjoner.
- Kontroller at riflescope er sikkert festet før bruk.

2. Justering av synsfelt:

- Juster forstørrelsen fra 3x til 20x for å tilpasse deg avstanden til målet.
- Bruk parallaxjusteringen for å optimalisere synet fra 25 m til uendelig.

3. Sikting:

- Se gjennom okularet for å justere retikkelen til målet.
- Bruk den lavprofilerte høydejusteringen for presise skudd.

4. Vedlikehold:

- Rengjør linsen med en myk klut for å fjerne smuss og fingeravtrykk.
- Oppbevar riflescope i en tørr og beskyttet plass når det ikke er i bruk.

Avhending av produktet

- Når produktet er utgått eller ikke lenger i bruk, må det avhendes på en miljøvennlig måte.
- Sjekk lokale forskrifter for avhending av elektroniske produkter og optiske enheter.
- Lever produktet til et godkjent avfallssenter for riktig behandling.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål om sikkerhet, vedlikehold, eller produktspesifikasjoner, vennligst kontakt produsenten eller din lokale forhandler.

Takk for at du valgte 3-20x50 PM II Ultra Short. Vi håper dette produktet gir deg enestående ytelse og glede i dine skyteopplevelser.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla 3-20x50 PM II Ultra Short

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup 3-20x50 PM II Ultra Short od Schmidt i Bender. Ten celownik optyczny został zaprojektowany z myślą o wysokiej wydajności przy strzelaniu na średnie i długie odległości. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie, prosimy o zapoznanie się z poniższymi wytycznymi dotyczącymi bezpieczeństwa.

Ogólne wytyczne bezpieczeństwa

- Używaj celownika zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj celownik w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj celownik pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Używaj odpowiednich akcesoriów do montażu, które są zgodne z zaleceniami producenta.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty i wypadki odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności przy użytkowaniu

- *Nie kieruj celownika w stronę ludzi ani zwierząt, gdy nie zamierzasz strzelać.*
- *Upewnij się, że broń jest zawsze zabezpieczona, gdy nie jest używana.*
- *Zachowaj ostrożność przy regulacji ustawień celownika, aby uniknąć przypadkowego wystrzału.*
- *Korzystaj z odpowiedniego okularu ochronnego podczas strzelania.*
- *Nie używaj celownika w warunkach, które mogą prowadzić do jego uszkodzenia, np. w ekstremalnych temperaturach lub wilgotności.*

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Montaż celownika:

- Upewnij się, że broń jest zabezpieczona.
- Zainstaluj celownik na 34 mm głównym tubusie, upewniając się, że jest dobrze zamocowany.
- Skontroluj poziom celownika, aby zapewnić precyzyjne strzelanie.

2. Ustawienia celownika:

- Dostosuj powiększenie w zakresie 3-20x, aby uzyskać optymalne widzenie w danej sytuacji.
- Użyj oświetlenia reticle w pierwszej płaszczyźnie ogniskowej, aby poprawić widoczność w trudnych warunkach oświetleniowych.
- Skorzystaj z regulacji paralaksy, aby dostosować widok w zależności od odległości od celu.

3. Przygotowanie do strzelania:

- Sprawdź pole widzenia, które wynosi od 13.0 do 2.1 m na 100 m.
- Upewnij się, że odległość wyjściowa wynosi od 11.4 do 2.5 mm, co zapewnia komfortowe strzelanie.
- Zachowaj odpowiednią odległość oczu wynoszącą około 90 mm.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Jeśli celownik jest uszkodzony, skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów, aby uzyskać

instrukcje dotyczące jego utylizacji.

- Nie wyrzucaj produktu do zwykłych pojemników na śmieci.

Informacje kontaktowe dla dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu lub potrzebnych informacji, należy skontaktować się z odpowiednim punktem kontaktowym w Unii Europejskiej.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wytycznych. Życzymy udanych i bezpiecznych doświadczeń ze strzelaniem!

3-20x50 PM II Ultra Short Käyttöohjeet ja Turvaohjeet

Johdanto

Tervetuloa 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähäimen käyttöohjeisiin. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön. Lue tämä opas huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Älä anna lasten käyttää tätä tuotetta ilman valvontaa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta. Älä käytä rikkiäistä tai vaurioitunutta tuotetta.
- Vältä kiikaritähäimen osoittamista ihmisiin tai eläimiin, jopa vahingossa.
- Pidä kiikaritähäin puhtaana ja kuivana. Vältä kosteutta ja äärimmäisiä lämpötiloja.
- Säilytä tuote turallisessa paikassa, poissa lasten ja muiden eitoivottujen käyttäjien ulottuvilta.

Erityiset Turvaohjeet Käyttöön

- Käytä kiikaritähäintä vain laillisiin ja turallisisiin tarkoituksiin.
- Varmista, että kiikaritähäin on kunnolla asennettu ennen käyttöä.
- Säädä suurennusta ja tarkkuutta vain, kun tuote on turallisesti kiinnitetty.
- Huomioi ympäristösi ja varmista, että ampuminen tapahtuu turallisessa paikassa, jossa ei ole esteitä tai ihmisiä lähellä.
- Käytä aina suojalaseja ja muita tarvittavia suojarusteita ampumisen aikana.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että kiikaritähäin on yhteensopiva aseesi kanssa.
- Kiinnitä kiikaritähäin tukevasti aseeseen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Säädä kiikaritähäimen korkeutta ja sivusuuntaa niin, että se on mukava käyttää.

2. Käyttö:

- Käynnistä kiikaritähäimen valaistus, jos se on varustettu valaistulla ristikkäin.
- Säädä suurennusta tarpeen mukaan käyttämällä säätöpyörää.
- Tarkista ja säädä parallaxia tarvittaessa varmistaaksesi tarkan kuvan.
- Varmista, että silmän etäisyys on mukava, jotta voit ampua turallisesti.

Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten säädösten mukaan. Älä heitä elektroniikkaa tavalliseen sekajätteeseen.
- Ota yhteys paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi tietoa turallisista hävittämismenettelmistä.

Lisätietoja

Jos tarvitset lisätietoja tai apua, ota yhteys tuotteen myyjään tai valmistajaan. Varmista, että kaikki kysymykset tai huolenaiheet käsitellään asiantuntevasti.

Yhteenveto

3-20x50 PM II Ultra Short kiikarithtin on suunniteltu tarjoamaan erinomaisia optisia ominaisuuksia ja suorituskykyä. Noudata yllä olevia turvallisuusohjeita ja kyttohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduktion

Tack för att du valt 3-20x50 PM II Ultra Short från Schmidt och Bender. Denna kompakta och kraftfulla kikarsikte är utformad för högpresterande användning på medellånga till långa avstånd. För att säkerställa säker och effektiv användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera kikarsiktet regelbundet för skador eller slitage.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till myndigheterna.
- Håll dig informerad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Kontrollera alltid att kikarsiktet är korrekt monterat innan användning.
- Använd skyddsglasögon för att skydda ögonen vid skjutning.
- Undvik att rikta kikarsiktet mot starka ljuskällor, vilket kan skada optiken.
- Se till att du har tillräckligt med utrymme runt dig för säker skjutning.
- Använd kikarsiktet endast för avsett ändamål och i enlighet med lokala lagar och förordningar.

Instruktioner för installation och användning

1. Montering av kikarsiktet:

- Se till att vapnet är avstängt och att det inte finns några patroner i det.
- Använd rätt fästen för att montera kikarsiktet på vapnet.
- Justera kikarsiktets position för att säkerställa en bekväm siktlinje.
- Dra åt fästen ordentligt men undvik att överdriva för att inte skada kikarsiktet.

2. Justering av optik:

- Använd turrets för att justera höjd och vindriktning enligt dina behov.
- Kontrollera och justera parallaxinställningen för att säkerställa skarp bild på olika avstånd.

3. Användning av kikarsiktet:

- Rikta kikarsiktet mot målet och justera för att få en tydlig bild.
- Kontrollera ögonavståndet för att säkerställa komfort vid skjutning.
- Använd lämplig magnifiering beroende på avståndet till målet.

Avfallshantering

- Kassera produkten på ett miljövänligt sätt.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering av elektroniska produkter och optiska enheter.
- Om produkten behöver kasseras, ta bort batterier och andra komponenter enligt gällande lagar.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller mer information om säkerhet och användning av 3-20x50 PM II Ultra Short, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller besök tillverkarens webbplats för support.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner och för att du bidrar till en säker användning av din produkt.

Návod k bezpečnému používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 3-20x50 PM II Ultra Short od společnosti Schmidt a Bender. Tento dokument obsahuje důležité informace o bezpečném používání, instalaci a likvidaci výrobku, aby se zajistilo, že jeho používání bude bezpečné a efektivní.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím puškohledu si důkladně přečtěte tento návod.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Zkontrolujte, zda je puškohled správně namontován a pevně uchycen, aby se předešlo nehodám.
- Při používání puškohledu dodržujte místní zákony a předpisy týkající se používání střelných zbraní.
- Při používání puškohledu v terénu buďte obezřetní a věnujte pozornost okolnímu prostředí.
- Pravidelně kontrolujte puškohled na známky poškození nebo opotřebení.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Nikdy se nedívejte do puškohledu, když je namířen na osobu nebo zvíře.
- Při manipulaci se střelnými zbraněmi vždy dodržujte základní pravidla bezpečnosti.
- Při používání puškohledu ve slabém osvětlení zvyšte opatrnost, abyste předešli nehodám.
- Pokud puškohled vykazuje jakékoli abnormality, přestaňte ho používat a nechte ho zkontrolovat odborníkem.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace puškohledu:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a příslušenství.
- Připevněte puškohled na montážní základnu zbraně pomocí dodaných šroubů.
- Zkontrolujte, zda je puškohled správně vyrovnán a pevně uchycen.

2. Nastavení puškohledu:

- Nastavte požadovanou vzdálenost a výšku podle vašich preferencí.
- Upravte paralaxu podle vzdálenosti cíle.
- Zkontrolujte osvětlení retikulu a nastavte jeho intenzitu podle potřeby.

3. Používání puškohledu:

- Při zaměřování se ujistěte, že máte stabilní polohu.
- Používejte puškohled v souladu s doporučeným rozsahem zvětšení pro danou situaci.
- Po každém použití puškohled vyčistěte a uložte na suchém místě.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci puškohledu dodržujte místní předpisy o odpadech a recyklaci.
- Pokud je puškohled poškozen, obraťte se na odborníka na správnou likvidaci.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro veškeré dotazy ohledně bezpečnosti výrobku se obraťte na místní zástupce nebo odborníky na puškohledy.

Děkujeme za vaši pozornost a přejeme vám bezpečné a úspěšné používání vašeho puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short.